

ITALIANO

Informazioni per la salute e la sicurezza

Leggere e seguire attentamente le informazioni per la salute e la sicurezza. La mancata osservanza delle precauzioni riportate potrebbe provocare danni alle persone o alle cose. Si raccomanda agli adulti di sorvegliare i bambini durante l'utilizzo del prodotto.

⚠ AVVERTENZA – Batteria

• Interrompere l'uso del dispositivo se dalla batteria fuoriesce del liquido. Se il liquido fuoriuscito dalla batteria viene a contatto con gli occhi, sciacciarli immediatamente con abbondante acqua e contattare un medico. In caso di contatto con le mani, lavare abbondantemente con acqua. Rimuovere accuratamente il liquido dalla superficie del dispositivo con un panno.

⚠ AVVERTENZA – Sicurezza elettrica

- Per caricare il controller, usare solo il blocco alimentatore (HAC-002) fornito con la console Nintendo Switch (venduto anche separatamente) o il cavo di ricarica USB (HAC-010).
- Se si avvertono rumori inusuali, fumo o odori particolari, contattare il Servizio Clienti Nintendo.
- Non esporre il dispositivo al fuoco, microonde, luce solare diretta, temperature estremamente basse o estremamente alte.
- Evitare che il prodotto venga a contatto con liquidi e non toccarlo con mani bagnate, sudate o unte. Se un liquido si infila nel prodotto, interrompere l'uso e contattare il Servizio Clienti Nintendo.
- Non sottoporre il prodotto o la batteria integrata a forza eccessiva. Evitare di torcere o di tirare con forza il cavo del controller.
- Non toccare il prodotto in fase di ricarica durante un temporale.

⚠ AVVERTENZA

- Tenere il prodotto e i materiali d'imballaggio fuori dalla portata dei bambini piccoli. Parti dell'imballaggio potrebbero essere ingerite accidentalmente. Il cavo potrebbe attorcigliarsi attorno al collo.
- Non utilizzare il prodotto a una distanza inferiore a 15 centimetri da un pacemaker quando è attiva la comunicazione wireless. Se si è portatori di un pacemaker o di un altro apparecchio medico, consultare il proprio medico prima dell'uso.
- L'uso della comunicazione wireless potrebbe non essere consentito in determinati luoghi, come ad esempio in ospedale o a bordo di un aereo. Attenersi ai rispettivi regolamenti.
- Non smontare o cercare di riparare il prodotto o la batteria integrata. Se uno degli elementi è danneggiato, interrompere immediatamente l'uso e contattare il Servizio Clienti Nintendo. Non toccare parti danneggiate. Evitare il contatto con gli eventuali liquidi che fuoriescono.

AVVISO

- Se il prodotto si sporca, pulirlo con un panno morbido e asciutto. Non usare diluenti o altri solventi.
- Assicurarsi di caricare la batteria almeno una volta ogni sei mesi. Se la batteria non viene utilizzata per un periodo di tempo prolungato, potrebbe diventare impossibile caricarla nuovamente.

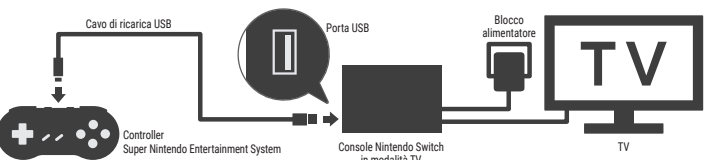
Istruzioni

Caricare e sincronizzare il controller prima di usarlo per la prima volta.

Modalità di ricarica

Opzione 1: collegare il cavo di ricarica USB come mostrato nell'illustrazione.

Opzione 2: collegare il prodotto direttamente al blocco alimentatore.



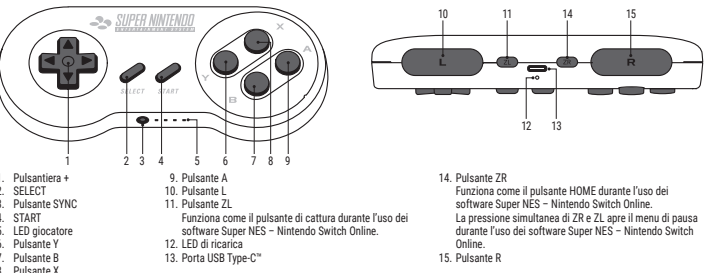
Modalità di sincronizzazione

Seguendo la procedura dell'opzione 1 e accendendo la console, il controller verrà sincronizzato automaticamente.

È possibile sincronizzare manualmente il controller seguendo questi passaggi:

1. Accedere a CONTROLLER dal menu HOME.
2. Selezionare CAMBIA IMPUGNATURA/ORDINE.
3. Tenere premuto il pulsante SYNC del controller.
4. Quando il controller è sincronizzato, la luce del LED apparirà fissa.

Nomi e funzioni dei componenti



Rimozione della batteria

Questo prodotto contiene una batteria ricaricabile al litio. È consigliabile far rimuovere la batteria da un professionista qualificato. Per maggiori informazioni, consultare il sito <https://battery.nintendo-europe.com>

Servizio Clienti Nintendo

IT: nintendo.de/snes-controller-support

CH: nintendo.ch/snes-controller-support

Smaltimento del prodotto

Non gettare questo prodotto o la batteria integrata insieme ai rifiuti domestici. Per maggiori informazioni, consultare il sito <http://docs.nintendo-europe.com>

SVENSKA

Hälsa- och säkerhetsinformation

Läs och följ hälsa- och säkerhetsinformationen. Om du inte gör detta kan det leda till personskada eller annan skada. Om barn ska använda den här produkten bör vuxna ha dem under uppsyn.

⚠ VARNING – Batteri

• Sluta använda den här produkten om batteriet läcker. Om batterivätska kommer i kontakt med dina ögon skölj dem omedelbart dina ögon med mycket vatten och konsulterar en läkare. Om vätska läcker på dina händer tvättar du dem ordentligt med vatten. Torka noggrant bort vätskan från den här produktens utsida med en trasa.

⚠ VARNING – Elsäkerhet

- Använd endast nätdaptern (HAC-002) som medföljer Nintendo Switch-konsolen (sälls även separat) eller USB-laddningskabeln (HAC-010) för att ladda handkontrollen.
- Om du hör ett konstigt ljud, ser rök eller något luktar konstigt slutar du att använda den här produkten och kontaktar Nintendo Customer Support.
- Utsätt inte enheten för eld, mikrovågor, direkt solljus, höga eller extremt låga temperaturer.
- Låt inte den här produkten komma i kontakt med vätskor och använd den inte med blöta eller oljiga händer. Om det kommer in vätska i den här produkten slutar du att använda den och kontaktar Nintendo Customer Support.
- Utsätt inte den här produkten eller det inbyggda batteriet för överdrivet våld. Dra inte i kabeln och vrid den inte för hårt.
- Rör inte den här produkten när den laddas under skärver.

⚠ VARNING – Allmänt

- Förvara den här produkten och förpackningsmaterial utom räckhåll för små barn. Förpackningsföremål kan sväljas. Kabeln kan ringlas runt halsen.
- Använd inte handkontrollen inom 15 centimeter från en pacemaker när du använder trådlös kommunikation. Om du har en pacemaker eller någon annan inopererad medicinteknisk apparat ska du först konsultera en läkare.
- Trådlös kommunikation kan vara förbjuden på vissa platser, såsom flygplan eller sjukhus. Följ särskilda bestämmelser.
- Montera inte isår och försök inte att reparera den här produkten eller det inbyggda batteriet. Om endera är skadad slutar du att använda produkten och kontaktar Nintendo Customer Support. Rör inte skadade områden. Undvik kontakt med läckande vätskor.

FÖRSIKTIG ANVÄNDNING

- Om den här produkten blir smutsig torka du av den med en mjuk, torr trasa. Undvik att använda thinner eller andra lösningsmedel.
- Se till att ladda batteriet minst en gång i halvtår. Om batteriet inte används under en längre tid kan det bli omöjligt att ladda det.

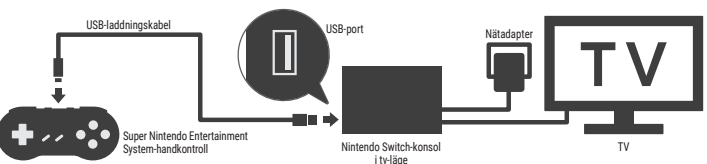
Använd så här

Ladda och parkoppla handkontrollen innan du använder den för första gången.

Ladda så här

Alternativ 1: Anslut USB-laddningskabeln såsom visas i diagrammet.

Alternativ 2: Anslut handkontrollen direkt till nätdaptern.



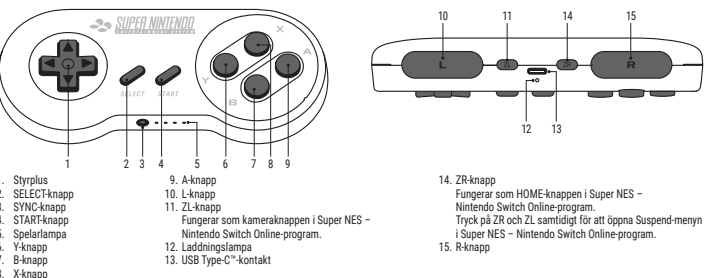
Parkoppla så här

Om du ansluter handkontrollen enligt alternativ 1 och sätter igång konsolen, kommer handkontrollen automatiskt att parkopplas med konsolen.

Du kan även parkoppla handkontrollen manuellt via följande steg:

1. Öppna CONTROLLERS (handkontroller) i HOME-meny.
2. Välj CHANGE GRIP/ORDER (byt grepp/ordning).
3. Håll in SYNC-knappen på handkontrollen.
4. När handkontrollen har parkopplats lyser spelarlampan stadigt.

Komponentnamn och -funktioner



Ta ur batteriet

Produkten innehåller ett uppladdningsbart litiumjonbatteri. Batteriet bör tas ur av en kvalificerad yrkesman. Besök <https://battery.nintendo-europe.com> för mer information.

Nintendo Customer Support

nintendo-europe.com/snes-controller-support

Kassering av den här produkten

Kassera inte den här produkten eller det inbyggda batteriet i hushållsavfall. Se <http://docs.nintendo-europe.com> för mer information.

DANSK

Helbreds- og sikkerhedsoplysninger

Læs og overhold venligst helbreds- og sikkerhedsoplysningerne. Undlades dette, kan det forårsage personskade eller beskadigelse. Voksne bør overvåge børns anvendelse af dette produkt.

⚠ ADVARSEL – Batteri

• Stop anvendelse af dette produkt, hvis batteriet lækker. Hvis batterivæske kommer i kontakt med øjnene, skal du øjeblikkeligt skylle dine øjne med rigeligt vand og søge læge. Hvis lægagen kommer i kontakt med hænderne, så skyl dem grundigt med vand. Tør forsigtigt væsken af produktets yderside med en klud.

⚠ ADVARSEL – Elektrisk sikkerhed

- Anvend udelukkende strømforstyringen (HAC-002), der leveres med Nintendo Switch-konsollen (som også sælges separat) eller USB-opladningskablet (HAC-010) til at oplade kontrolleren.
- Hvis der høres underlige lyde, observeres røg eller ualmindelige lugte, så stands anvendelsen af produktet, og kontakt Nintendo Customer Support.
- Udsæt ikke enheden for ild, mikrobølger, direkte sollys, høje eller ekstremt lave temperaturer.
- Lad ikke produktet komme i kontakt med væsker, og håndt det ikke med våde eller fedtede fingre. Hvis der trænger væske ind, så stands anvendelse af dette produkt, og kontakt Nintendo Customer Support.
- Undlad at udsætte dette produkt eller det indbyggede batteri for hårdhændet behandling. Undlad at trække i kablerne, og vrid dem ikke for stramt.
- Undlad at berøre produktet ved opladning under tordenvejr.

⚠ ADVARSEL – Generelt

- Hold dette produkt og emballage uden for små børns rækkevidde. Emballeringsgenstande kan sluges. Kablet kan vikle sig omkring halsen.
- Undlad at anvende kontrolleren inden for 15 centimeter af en pacemaker ved anvendelse af trådløs kommunikation. Hvis du har en pacemaker eller en anden implanteret medicinsk enhed, så søg først læge.
- Trådløs kommunikation er eventuelt ikke tilladt på visse steder såsom i fly eller på hospitaler. Følg venligst de respektive regler.
- Forsøg ikke at adsiktle eller reparere produktet eller det indbyggede batteri. Hvis nogen af disse bliver beskadiget, så stands anvendelsen af produktet, og kontakt Nintendo Customer Support. Bører ikke beskadigede områder. Undgå kontakt med enhver form for lækende væske.

FORSIGTIG ANVENDELSE

- Hvis produktet bliver smusvet, så aftør det med en blød, tør klud. Undgå anvendelse af fortynder eller andre opløsningsmidler.
- Sørg for at oplade batteriet mindst én gang hver sjette måned. Hvis batteriet ikke anvendes i en længere periode, kan det muligvis ikke oplades.

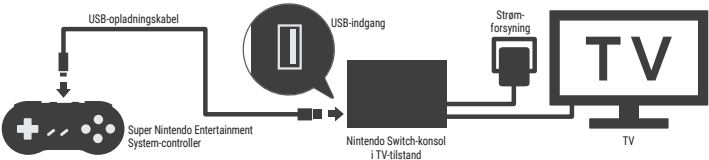
Anvendelse

Oplad og tilknyt kontrolleren, før den anvendes første gang.

Opkladning

Valgmulighed 1: Tilslut USB-opladningskablet som vist i diagrammet.

Valgmulighed 2: Tilslut kontrolleren direkte til strømforstyringen.



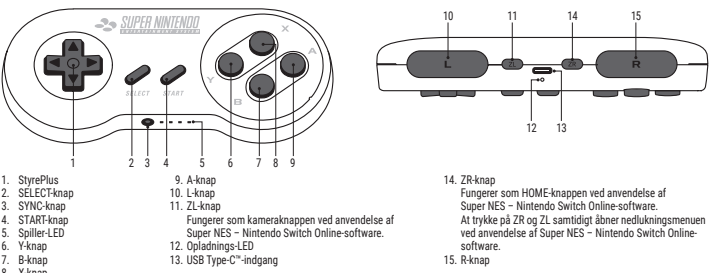
Tilknytning

Hvis kontrolleren tilknyttes ved at følge valgmulighed 1 og tænde for konsollen, tilknyttes kontrolleren konsollen automatisk.

Du kan også tilknytte kontrolleren manuelt ved at gøre følgende:

1. Åbn CONTROLLERS (kontrollere) i HOME-menyen.
2. Vælg CHANGE GRIP/ORDER (skift greb/rækkefølge).
3. Hold SYNC-knappen på kontrolleren ned.
4. Når kontrolleren er tilknyttet, skifter LED'en til konstant lys.

Komponentnavne og -funktioner



Fjernelse af batteriet

Produktet indeholder et genopladeligt litium-ionbatteri. Batteriet skal fjernes af en kvalificeret tekniker. Besøg <https://battery.nintendo-europe.com> for yderligere oplysninger.

Nintendo Customer Support

nintendo-europe.com/snes-controller-support

Bortskaffelse af dette produkt

Undlad at bortskaffe dette produkt eller det indbyggede batteri i husholdningsaffald. For yderligere oplysninger se <http://docs.nintendo-europe.com>

SUOMI

Terveys- ja turvaohjeet

Noudata terveys- ja turvaohjeita huolellisesti. Ohjeiden laiminlyönti voi johtaa tapaturmaan tai loukkaantumiseen. Jos lapset käyttävät tätä tuotetta, aikuisten on valvottava sitä.

⚠ VAROITUS – akku

- Jos akku vuotaa, lopeta tämän tuotteen käyttö. Jos akkunenestettä joutuu silmiin, huuhtele silmät välittömästi runsaalla vedellä ja hakeudu lääkärin. Jos nestettä joutuu käsillesi, pese ne huolellisesti vedellä. Pyyhi neste tämän tuotteen ulkopinnasta varovasti liinalla.

⚠ VAROITUS – sähköturvallisuus

- Käytä ohjaimen lataamiseen vain Nintendo Switch -konsolin mukana tullutta (myös erikseen myytävää) muntajaa (HAC-002) tai USB-latauskaapelia (HAC-010).
- Jos kuulet outoa ääntä, näet savua tai haistat jotakin outoa, lopeta tämän tuotteen käyttö ja ota yhteyttä Nintendo Customer Support -kuluttajapalveluun.
- Älä altista laitetta tullelle, mikroaalloille, suoralle auringonvalolle tai hyvin kuumille tai kylmille lämpötiloille.
- Älä päästä tätä tuotetta kosketuksiin nesteiden kanssa äläkä käytä sitä märillä tai öljyisillä käsillä. Jos tuotteen sisään pääsee nestettä, lopeta sen käyttö ja ota yhteyttä Nintendo Customer Support -kuluttajapalveluun.
- Älä käytä tarpeettoman paljon voimaa, kun käsittelet tätä tuotetta tai sen sisäistä akkua. Älä vedä johtoa tai väännä sitä liian tiukkaan.
- Älä koske tähän tuotteeseen ukonilmalla latauksen aikana.

⚠ VAROITUS – yleistä

- Älä jätä tätä tuotetta tai sen pakkausmateriaaleja pienten lasten ulottuville. Pienet lapset saattavat vahingossa nielaista pakkausmateriaaleja. Johto voi kiertyä kaulan ympärille.
- Älä käytä ohjainta alle 15 senttimetrin etäisyydellä sydämentahdistimesta, kun langaton yhteys on käytössä. Jos sinulla on sydämentahdistin tai jokin muu istutettu lääketieteellinen koje, keskustele lääkärin kanssa ennen ohjaimen käyttöä.
- Langattoman yhteyden käyttö ei välttämättä ole sallittua tietyissä paikoissa, kuten lentokoneissa ja sairaaloissa. Noudata annettuja ohjeita.
- Älä pura tai yritä korjata tätä tuotetta tai sen sisäistä akkua. Jos jompikumpi vaurioituu, lopeta tuotteen käyttö ja ota yhteyttä Nintendo Customer Support -kuluttajapalveluun. Älä koske tästä tuotteesta mahdollisesti vuotaneisiin nesteisiin.

TURVALLINEN KÄYTTÖ

- Jos tämä tuote likaantuu, puhdista se pehmeällä, kuivalla liinalla. Vältä tinnerin tai muiden liuottimien käyttöä.
- Lataa akku vähintään puolen vuoden välein. Jos akkua ei käytetä pitkään aikaan, sitä voi olla mahdotonta ladata.

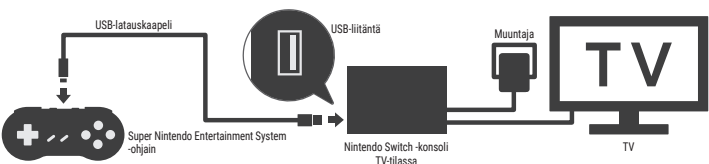
Käyttäminen

Lataa ja synkronoi ohjain ennen kuin käytät sitä ensimmäistä kertaa.

Lataaminen

Vaihtoehto 1: kiinnitä USB-latauskaapeli kuvan osoittamalla tavalla.

Vaihtoehto 2: kiinnitä ohjain suoraan muntajaan.



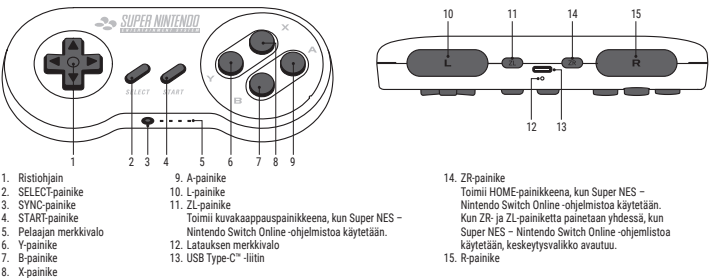
Synkronoiminen

Kiinnitä ohjain vaihtoehtoon 1 mukaisesti, niin ohjain synkronoituu konsolin kanssa automaattisesti.

Voit myös synkronoida ohjaimen manuaalisesti toimimalla seuraavasti:

1. Valitse HOME-valikosta CONTROLLERS (ohjaimet).
2. Valitse CHANGE GRIP/ORDER (vaihda välikappale/järjestys).
3. Pidä ohjaimen SYNC-painiketta painettuna.
4. Kun ohjain on synkronoitu, LED-valo palaa yhtenäisesti.

Osien nimet ja toiminta



Akun poistaminen

Tuote sisältää ladattavan litiumioniakun. Akun saa poistaa vain pätevä asiantuntija. Jos haluat lisätietoja, käy osoitteessa <https://battery.nintendo-europe.com>

Nintendo Customer Support

nintendo-europe.com/snes-controller-support

Tuotteen hävittäminen

Älä hävitä tätä tuotetta tai sen sisäistä akkua kotitalousjätteen mukana. Jos haluat lisätietoja, käy osoitteessa <http://docs.nintendo-europe.com>

NORSK

Helse- og sikkerhetsinformasjon

Les og ta hensyn til følgende helse- og sikkerhetsinformasjon. Å unnlate å gjøre dette kan medføre skade på person og/eller eiendom. Voksne bør ha tilsyn med barns bruk av dette produktet.

⚠ ADVARSEL – Batteri

• Stopp all bruk av dette produktet hvis batteriet lekker. Hvis batterivæske kommer i kontakt med øynene, må du rense dem umiddelbart med store mengder vann og kontakte lege. Hvis en væske kommer i kontakt med hendene dine, må du vaske dem godt med vann. Tørk væsken forsiktig av dette produktet med en klut.

⚠ ADVARSEL – Elektrisk sikkerhet

- Du må kun bruke strømforstyringen (HAC-002) som følger med Nintendo Switch-konsollen (selges også separat) eller USB-ladekabelen (HAC-010) til å lade kontrollen.
- Hvis du hører merkelige lyde, ser røyk eller lukter noe rart, må du stoppe all bruk av dette produktet og kontakte Nintendo Customer Support.
- Ikke utsatt enheten for ild, mikrobølger, direkte sollys eller høye eller ekstremt lave temperaturer.
- Ikke la dette produktet komme i kontakt med væske, og ikke bruk det med våte eller oljete hender. Hvis det kommer inn væske, må du stoppe all bruk av dette produktet og kontakte Nintendo Customer Support.
- Ikke utsatt dette produktet eller det innebygde batteriet for overdreven maktbruk. Ikke dra i kabelen og ikke vri den for hardt.
- Ikke rør dette produktet under lading ved tordenvar.

⚠ ADVARSEL – Generelt

- Hold dette produktet og emballasjemateriaale borte fra små barn. Emballasjegenstander kan svelges. Kabelen kan vikle seg rundt halsen.
- Ikke bruk kontrollen innenfor en radius på 15 centimeter fra en pacemaker mens trådløs kommunikasjon er påslått. Hvis du har en pacemaker eller et annet innoperert medisinsk apparat, må du først kontakte lege.
- Trådløs kommunikasjon kan være forbudt visse steder, som fly og sykehus. Følg gjeldende forskrifter.
- Ikke demonter eller forsøk å reparere dette produktet eller det innebygde batteriet. Hvis dette produktet eller batteriet er skadet, må du stoppe all bruk av produktet og kontakte Nintendo Customer Support. Ikke rør skadede områder. Unngå kontakt med enhver lekkende væske.

FORSIKTIG BRUK

- Hvis dette produktet blir skittent, må du tørke av det med en myk, tørr klut. Unngå bruk av forfynningsvæske eller andre løsemidler.
- Sørg for å lade batteriet minst én gang hver sjette måned. Hvis batteriet ikke er i bruk på en lengre periode, kan det hende det blir umulig å lade det.

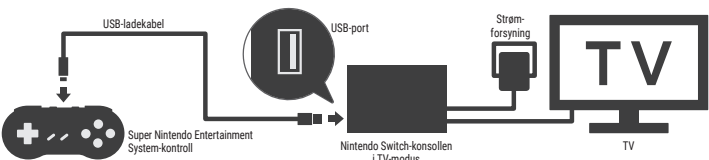
Bruk

Lad og opprett parvis tilkobling med kontrollen før førstegangs bruk.

Opplading

Alternativ 1: Koble til USB-ladekabelen som vist i diagrammet.

Alternativ 2: Koble kontrollen direkte til strømforstyringen.



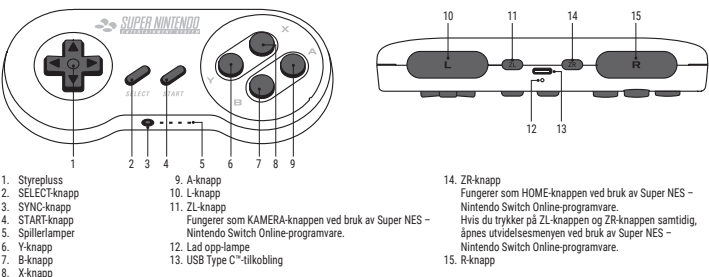
Parvis tilkobling

Hvis du kobler til kontrollen ved å velge alternativ 1 v skru på konsollen, vil kontrollen automatisk opprette parvis tilkobling med konsollen.

Du kan også pare kontrollen manuelt ved å gjøre følgende:

1. Åpne CONTROLLERS (kontroller) på HOME-menyen.
2. Velg CHANGE GRIP/ORDER (endre grep/rekkefølge).
3. Hold inne SYNC-knappen på konsollen.
4. Når kontrollen er paret, slutter lampen å blinke.

Komponentnavn og -funksjoner



Fjerne batteriet

Produktet inneholder et oppladbart litium-ionbatteri. Batteriet bør fjernes av en kvalifisert profesjonell. Besøk <https://battery.nintendo-europe.com> hvis du ønsker mer informasjon.

Nintendo Customer Support

nintendo-europe.com/snes-controller-support

Avhenging av dette produktet

Dette produktet eller det innebygde batteriet må ikke avhendes sammen med vanlig husholdningsavfall. Du finner mer informasjon på <http://docs.nintendo-europe.com>

Technical Specifications • Technische Spezifikationen • Caractéristiques techniques • Technische specificaties • Технические данные • Especificaciones técnicas • Características técnicas • Specifiche tecniche • Tekniska specifikationer • Tekniske specifikationer • Tekniset tiedot • Tekniske spesifikasjoner